Zeitschrift: Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection

civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della populazione, protezione dei beni

culturali

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

Band: 52 (2005)

Heft: 3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

BEVÖLKERUNGSSCHUTZ

- 4 Aufbau einer Fotodatenbank
- 5 Ausbildung für Lehrpersonal
- 6 Koordination im Bereich Telematik
- 7 Tag der offenen Tür im Labor Spiez
- 8 Erdbebenkatastrophen? Auch in der Schweiz!
- 9 Bevölkerungsschutz Schweiz: System und Aufgaben

KULTURGÜTERSCHUTZ

- 10 KGS auch in Südamerika ein aktuelles Thema
- 11 Fragiles Gut
- 12 Faszination Schweizergeschichte

ZIVILSCHUTZ

- 13 Mit Hunden und Schneidbrennern
- 14 Weitermachen!
 Die eingeschlagene Richtung stimmt
- 15 Schweizer Sirenen sind funktionstüchtig
- 16 Der Zivilschutz kurz erklärt
- 16 Neuer Zivilschutzkommandant
- 17 Mit der richtigen Rekrutierung wird der Grundstein gelegt
- 18 Thun: neue ZS-Kommandantin
- 18 Zivilschutz Baselland im Umbruch
- 19 Neuer Name, ungebrochener Elan
- 20 33. GV des Aargauischen Zivilschutzverbandes (AZSV)
- 22 Der neue Zivilschutz steckt noch in seinen Anfängen
- 23 Kosten stark gesenkt

AUSLAND

- 24 Italiens Zivilschutz meisterte die Massen
- 26 ARMEE
- **27 ES WAR VOR 40 JAHREN**

VARIA

- 28 Fiktiver Störfall im KKW Leibstadt
- 29 Katastrophen nicht unvorbereitet begegnen
- 30 Muss die Politik Kulturinstitutionen unterstützen?
- 30 Sensationelles Ergebnis

PROTEZIONE DEI BENI CULTURALI

31 PBC: un tema d'attualità anche in Sudamerica

PROTEZIONE DELLA POPOLAZIONE

- 32 La Svizzera non è al riparo dai terremoti
- 33 Coordinamento della telematica
- 34 Giornata delle porte aperte al Laboratorio Spiez
- 35 Allestimento di una raccolta fotografica
- 35 La protezione della popolazione in Svizzera: sistema e compiti

PROTEZIONE CIVILE

- 36 Le sirene svizzere sono in perfetto stato
- 36 La protezione civile in breve
- 36 Bertolaso: ha vinto il made in Italy

PROTECTION DES BIENS CULTURELS

37 L'Amérique latine à l'heure de la PBC

CANTONS

- 38 Edito romand
- 38 Le rapport annuel de la PCi lausannoise

PROTECTION DE LA POPULATION

- 40 Les tremblements de terre touchent aussi la Suisse
- 41 Coordination de la télématique
- 43 Journée portes ouvertes au Laboratoire de Spiez
- 43 Création d'une photothèque
- 44 Tâches et organisation de la protection de la population en Suisse
- 44 Formation du personnel enseignant

PROTECTION CIVILE

- 45 La protection civile en bref
- 45 Une fois de plus, les sirènes étaient au rendez-vous!



BEVÖLKERUNGSSCHUTZ

Das Bundesamt für Bevölkerungsschutz ist zurzeit daran, eine Fotodatenbank aufzubauen. Diese soll auch über Internet zugänglich sein. Um das breite Spektrum des Bevölkerungsschutzes abdecken zu können, sind die Verantwortlichen darauf angewiesen, bei Einsätzen und Übungen Aufnahmen machen zu dürfen. Ein Aufruf.



ZIVILSCHUTZ

Seit Beginn dieses
Jahres ist Franz Büsser
der neue Leiter des
Innerrhoder Amtes für
Zivilschutz und damit
auch Kommandant der
Organisation.



Sempach

Kapelle der Schlacht von 1386

Chapelle de la bataille de 1386

Cappella della battaglia di 1386

IMPRESSUM

52. Jahrgang/52e année/52a annata Zivilschutz/Protection civile/Protezione civile

Redaktion/Rédaction/Redazione

c/o Schweizerischer Zivilschutzverband Postfach 8272, 3001 Bern Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02 E-Mail: szsv-uspc@bluewin.ch www.szsv-uspc.ch

Chefredaktor/Rédacteur en chef/ Redattore capo: Hans Jürg Münger (JM)

Rédacteur Romandie René Mathey, Chexbres (rm) E-Mail: R.mathey@bluewin.ch

Redaktionskommission/Commission de rédaction/Commissione di redazione: Therese Isenschmid (Präsidentin/Présidente/Presidente), Pascal Aebischer, Moritz Boschung, Mark A. Herzig, Michael Kurz, René Mathey, Detlev Eberhard, Hans Jürg Münger

Herausgeber/Editeur/Editore

Schweizerischer Zivilschutzverband Union suisse pour la protection civile Unione svizzera per la protezione civile

Layout: Werner Kocher, VS/H Medien AG

Druck und Versand/Impression et expédition/Stampa e spedizione

et expédition/Stampa e spedizione Vogt-Schild/Habegger Medien AG CH-4501 Solothurn, Telefon 032 624 71 11 Telefax 032 624 74 44 Vertrieb: Rita Ackermann

Inserate/Annonces/Inserzioni

Print Promotion, Andreas Benz Thürliacker 3116 Kirchdorf Telefon 031 780 18 18, Fax 031 780 18 16 E-Mail: print.promo@bluewin.ch

Abonnement/Abbonamento:

Nichtmitglieder (Schweiz)/ Non-membres (Suisse)/Non membri (Svizzera) Fr. 40.– (inkl. MwSt./TVA)

Einzelnummer/Numéro individuel/ Numero separato Fr. 7.-

Erscheinungsweise/Parution/Pubblicazione siebenmal jährlich,

7 numéros par an 7 numeri all'anno Auflage: 12 362

Edition: 12 362 Edizione: 12 362

Member of the European Military Press Association (EMPA)

